

**Allgemeine Verkaufs- und Lieferbedingungen  
gültig ab 1.2.2003****1. Geltung und Rechtsverbindlichkeit**

Nachstehende Bedingungen gelten für alle Angebote und von uns angenommenen und ausgeführten Bestellungen. Abweichungen sind nur mit unserer ausdrücklichen schriftlichen Bestätigung gültig.

**2. Preise**

a) Die angegebenen Preise sind freibleibend, inkl. MWST. Lieferung innerhalb der Schweiz gemäss Tourenplan inbegriffen.

Zusätzlich werden Porto und Verpackungen zu den Selbstkosten verrechnet.

- Bei Postpaketen verrechnen wir für Verpackung CHF 12.00 + Porto

Transport per Camion (ausgenommen Spezialfabrikationen)

- Bei Kleinmengen unter CHF 2'000.00 und Lieferung gemäss Tourenplan wird ein Zuschlag von CHF 50.00 pro Abladestelle verrechnet

- Bei Langwaren behalten wir uns vor, zusätzliche Transportkosten zu verrechnen.

- Die Preise sind inkl. MWST.

- Für Lieferungen ausserhalb des Tourenplans werden die effektiven Transportkosten verrechnet.

b) Retouren können nur nach vorheriger Vereinbarung und in einwandfreiem Zustand angenommen werden. Es werden max. 80% des Netto-Verkaufspreises gutgeschrieben bis 60 Tage nach Auslieferung. Eine Gutschrift wird nur erstellt, wenn der gutzuschreibende Betrag über CHF 50.00 netto liegt. Spezialanfertigungen können nicht retourniert werden.

c) Alle gelieferten Waren bleiben bis zur Zahlung der gesamten Forderung Eigentum der Strubline AG. Der Abnehmer ist verpflichtet, bei Massnahmen, die zum Schutze des Eigentums der Strubline AG erforderlich sind, mitzuwirken. Er ermächtigt die Strubline AG mit Abschluss des Kaufvertrages, auf Kosten des Abnehmers die Eintragung oder Vormerkung des Eigentumsvorbehalts in öffentlichen Registern, Büchern oder dergleichen gemäss den betreffenden Landesgesetzen vorzunehmen und alle diesbezüglichen Formalitäten zu erledigen.

**3. Lieferfristen und Termine**

Die angegebenen Liefertermine gelten ab Werk. Sie sind unverbindlich. Ereignisse höherer Gewalt berechtigen die Strubline AG, die Lieferung um die Dauer der Behinderung hinauszuschieben oder vom Vertrag zurückzutreten.

**4. Lieferung**

Mit der Uebergabe an den Spediteur, resp. Abholer reist die Ware auf Rechnung und Gefahr des Empfängers. Beschädigungen und Verluste sind bei Empfang sofort schriftlich zu melden.

Spezielle Verpackungen werden von der Strubline AG besonders in Rechnung gestellt und nicht zurückgenommen. Die zum Transport notwendigen Einrichtungen, wie Paletten und Rahmen und solche, die als Eigentum der Strubline AG bezeichnet wurden, bleiben Eigentum der Strubline AG und müssen vom Abnehmer für den Rücktransport bereitgestellt werden.

**5. Gewährleistungsgarantie**

Die Gewährleistung richtet sich nach der Vereinbarung zwischen dem SSIV und der Strubline AG, Wiler bei Seedorf/Lyss. Jede weitergehende Gewährleistung wird ausgeschlossen.

**6. Technische Angaben**

Alle Angaben wie Zeichnungen, Masse, Gewichte usw. sind unverbindlich und können jederzeit angepasst werden.

**7. Mängelrügen**

Beanstandungen werden nur innert 2 Werktagen nach Erhalt der Lieferung berücksichtigt und müssen schriftlich erfolgen.

**8. Verarbeitungsfehler, Umwelteinflüsse**

Für nichtfachgerechte Verarbeitung von Materialien sowie Nichtbeachtung von Umwelteinflüssen durch den Anwender, wird jede Art von Haftung ausgeschlossen.

**9. Ausschluss weiterer Haftungen des Lieferanten**

Alle Fälle von Vertragsverletzungen und deren Rechtsfolgen sowie alle Ansprüche des Bestellers, gleichgültig aus welchem Rechtsgrund sie gestellt werden, sind in diesen Bedingungen abschliessend geregelt. Weitergehende Ansprüche auf Schadenersatz sind ausgeschlossen. Es besteht kein Anspruch auf Minderung, Aufhebung des Vertrages oder Rücktritt vom Vertrag. In keinem Fall bestehen Ansprüche des Bestellers auf Ersatz von Schäden, die nicht am Liefergegenstand selbst entstanden sind, wie namentlich Produktionsausfall, Nutzungsverluste, Verluste von Aufträgen, entgangener Gewinn, sowie von anderen mittelbaren oder unmittelbaren Schäden.

**10. Erfüllungsort / Gerichtsstand**

Erfüllungsort ist Wiler bei Seedorf. Gerichtsstand ist ausschliesslich der Sitz der Strubline AG in Wiler bei Seedorf/Lyss.

**Conditions générales de vente et de livraison  
valables à partir du 1.2.2003****1. Validité et champ d'application**

Les conditions ci-dessous sont valables pour toutes les offres et commandes acceptées et exécutées par nos soins. Des dérogations à ces conditions générales ne sont valables qu'avec notre accord écrit exprès.

**2. Prix**

a) Tous les prix indiqués sont sans engagement, hors TVA et s'entendent pour les livraisons en Suisse selon service de livraison.

Le port et l'emballage sont facturés en supplément au prix de revient.

- pour les colis postaux, nous facturons CHF 12.00 + frais de port

Transport par camion (excl. fabrications spéciales).

- pour des livraisons d'une valeur inférieure à CHF 2'000.00 et transport selon service de livraison, un supplément de CHF 50.00 par déchargement est facturé

- Nous nous réservons le droit de facturer des frais de transport supplémentaires pour les marchandises longues.

- les prix s'entendent sans TVA.

- Pour les livraisons en dehors du service de livraison, les frais de transport effectifs sont facturés.

b) Les marchandises ne peuvent être retournées qu'avec accord préalable et dans un état irréprochable. Au max. 80 % du prix de vente net sont crédités jusqu'à 60 jours après la livraison. Une note de crédit sera établie uniquement si le montant à créditer dépasse les CHF 50.00 net. Les marchandises fabriquées spécialement ne peuvent être retournées.

c) Toutes les marchandises livrées restent propriété de Strubline SA jusqu'au paiement de la somme complète de la créance. L'acheteur est tenu de coopérer en ce qui concerne les mesures de protection de la propriété de Strubline SA. Par sa signature du contrat il autorise Strubline SA de faire enregistrer, aux frais de l'acheteur, la réserve de propriété dans les registres publics, livres ou registres équivalents, selon les lois nationales concernées et de régler toutes les formalités y relatives.

**3. Délais de livraison et termes**

Tous les délais de livraison indiqués se calculent dès le départ des marchandises de l'usine et sont sans engagement. Tous les événements de force majeure donnent à Strubline SA le droit de reporter la date de livraison en fonction de la durée de l'empêchement ou de se départir du contrat.

**4. Livraison**

A partir de la remise de la marchandise au transporteur ou au commissionnaire, celle-ci est transportée aux frais et aux risques et périls du destinataire. Les dégâts et pertes doivent être immédiatement annoncés par écrit après réception de la marchandise.

Des emballages spéciaux sont facturés séparément par Strubline SA et ne sont pas repris. Les installations nécessaires au transport, comme les palettes et les cadres, ainsi que celles désignées comme étant propriété de Strubline SA, restent propriété de Strubline SA. L'acheteur doit les préparer pour la reprise.

**5. Garantie**

La garantie est précisée par l'accord entre l'ASMFA et Strubline SA, Wiler près Seedorf/Lyss. Toute garantie supplémentaire est exclue.

**6. Données techniques**

Toutes les données telles que plans, mesures, poids etc. sont sans engagement et peuvent être adaptées à tout moment.

**7. Avis de défaut**

Les avis de défaut ne sont pris en considération que dans les 2 jours ouvrables après réception de la livraison et doivent se faire par écrit.

**8. Fautes d'usage, influences de l'environnement**

Pour un usage non-approprié du matériel ainsi que l'inobservation, par l'utilisateur, des influences de l'environnement aucune responsabilité ne pourra être assumée.

**9. Exclusion de responsabilités ultérieures du fournisseur**

Tous les cas de violation du contrat et leurs effets juridiques ainsi que toutes les prétentions du client, indépendamment de leur fondement juridique, sont réglées de manière exhaustive dans ces conditions. Toutes autres prétentions en dommages et intérêts sont exclues; Tout droit à une réduction du prix, à une annulation ou une résiliation du contrat est exclu. Le client ne pourra en aucun cas prétendre à la réparation de dommages n'affectant pas la marchandise livrée elle-même, comme par exemple ceux découlant d'une interruption de la production, de la perte de jouissance, de commandes, du gain manqué ou d'autres dommages indirects ou directs.

**10. Lieu d'exécution/attribution de juridiction**

Le lieu d'exécution se trouve à Wiler près Seedorf. Le for exclusif se trouve au siège de Strubline SA à Wiler près de Seedorf/Lyss.